



DELPHIN T8

BEDIENUNGSANLEITUNG



JUST TWIST!



Art.-Nr. 11180 (D) Stand 09/2024

INHALTSVERZEICHNIS

	Seite
Vorbemerkungen/Sicherheitshinweise	3
1. Die Vorteile des DELPHIN Systems	4
2. Bedienelemente am DELPHIN T8	5
3. Inbetriebnahme des DELPHINs	5
4. Zubehör	6
5. Reinigung mit dem DELPHIN	
5.1 Luftreinigung	8
5.2 Zubehör anschließen	8
5.3 Abstauben	8
5.4 Bodenreinigung mit Besen oder Kombidüse	8
5.5 Blasen / Druckluft	8
5.6 Nassreinigen	9
5.6.1 Flüssigkeit aufsaugen / Flecken entfernen	9
5.6.2 Abflussreinigen / Siphonreinigung	9
5.6.3 Schlauchreinigung	9
6. Elektrobürste	10
6.1 Anwendung	10
6.2 Matratzenreinigung	10
6.3 Polsterreinigung	11
6.4 Bettenreinigung / Vakuumieren	11
6.5 Wartungsarbeiten	11
7. Außerbetriebnahme des DELPHINs	12
8. Wartung	12
8.1 Klick-Lamella reinigen	12
9. Tipps	13
9.1 Wasser einfüllen und ausschütten	13
9.2 Fahrgestell mit integrierter Zubehöraufnahme	13
9.3 Pausenfunktion	13
9.4 Treppenreinigung	13
9.5 Schlauch ausblasen	14
10. Sonderzubehör	14
10.1 Wandhalter	14
10.2 FLIPPER	14
10.3 4 Meter Schlauch	14
10.4 Aromatisieren der Raumluft	15
10.5 Sprühflasche	16
11. Fehlfunktionen	16
11.1 Wenn Ihr DELPHIN umgefallen ist oder Wasser austritt	16
11.2 Wenn Sie ohne Klick-Lamella gesaugt haben	16
11.3 Mögliche Störungen	17
12. Technische Daten	18
Garantie	19

VORBEMERKUNGEN/ SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Informationen vor der ersten Inbetriebnahme aufmerksam durch. Sie geben wichtige Hinweise für die Sicherheit und die Wartung des Geräts.

Zu Ihrer Sicherheit:

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung und die Angabe auf Ihrem Typenschild übereinstimmen. Die Netzsteckdose muss mit mind. 10 A abgesichert sein.
- Ziehen Sie das Kabel immer nur am Netzstecker aus der Steckdose. Das Netzkabel nicht zum Tragen benutzen, nicht über scharfe Kanten ziehen, nicht unter Türen quetschen oder anderweitig einklemmen.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es Schäden aufweist. Schadhafte Teile, wie z.B. das Netzkabel müssen durch den Hersteller oder seinen Kundendienst ersetzt werden.
- Öffnen Sie das Gerät niemals, um Reparaturen an der Elektrik durchzuführen. Lebensgefahr durch hohe elektrische Spannung!
- Die Steckdose am Gerät darf nur für originales DELPHIN Zubehör verwendet werden.
- Wenn das Gerät umfällt, sofort den Netzstecker ziehen! (Siehe 11.1)
- Vor jeder Reinigung bzw. Wartung den DELPHIN ausschalten und den Netzstecker ziehen.
- Düsen oder Rohre dürfen bei eingeschaltetem Gerät nicht in Kopfnähe kommen. Es besteht Verletzungsgefahr für Augen und Ohren.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen!
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Elektrobürste nie zur Nassreinigung bzw. zum Aufnehmen von Wasser verwenden. Vor dem Reinigen mit der Elektrobürste feucht gereinigte oder shampooonierte Teppichböden vollständig trocknen lassen.
- Im Handgriff des Schlauchs ist eine Steckdose eingebaut. Tauchen Sie den Handgriff des Elektro-Schlauchs oder das Elektro-Teleskoprohr niemals in Wasser ein. Beim Aufsaugen von Wasser muss der Stecker am Saugschlauch ausgesteckt sein. Benutzen Sie zusätzlich das Teleskoprohr **4a**. Oder verwenden Sie einen Saugschlauch ohne Elektrifizierung (siehe Seite 9).
- Der Elektro-Schlauch enthält elektrische Leitungen und ist daher nicht reparierbar.

Allgemein:

- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig auf.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial ordnungsgemäß.
- Setzen Sie den DELPHIN anhand der Bedienungsanleitung zusammen.
- Achten Sie immer auf den Füllstand des Wasserbehälters (kaltes Wasser genau bis zur Oberkante des Zapfens, ca. 2 l).
- Keine scharfkantigen Gegenstände aufnehmen; sie könnten den Schlauch oder Teile des DELPHINs beschädigen.
- Menschen dürfen mit dem Gerät nicht abgesaugt werden.
- Tiere nur mit geeignetem Zubehör (z.B. Polsterdüse oder Staubpinsel) und angepasster Saugleistung absaugen. Keine Kleintiere absaugen (mind. 50 cm Körperlänge). Tiere vorsichtig an das Absaugen gewöhnen. Düse von Augen, Ohren und Schnauze fernhalten.
- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
- Verwenden Sie nur DELPHIN Originalteile und Zubehör. Nur dann wird die Leistung des DELPHINs optimal genutzt. Verwenden Sie nur DELPHIN Duftöle der Firma PROAIR.
- Der DELPHIN ist weitgehend aus wiederverwertbaren Materialien hergestellt. Die einzelnen Kunststoffteile sind mit entsprechenden Materialkennzeichen versehen.
- Sonderzubehör erhalten Sie bei Ihrem DELPHIN Berater.
- Der DELPHIN darf vorübergehend im Freien eingesetzt werden.
- Der DELPHIN sollte zur Unfallverhütung während des Gebrauchs nicht getragen werden.

Wichtiger Hinweis:

Wasser hat eine sehr gute Bindefähigkeit, die jedoch, je nach Staub oder Chemikalie, unterschiedlich ist.

Vermeiden Sie daher die Aufnahme von:

- Stäuben, die sich mit Wasser schlecht binden, z. B. Asche, Betonstaub, Ziegelstaub, Kalk, Kaminruß, klebrige Pulver, chemische Stoffe und Schäume aus Feuerlöschern.
- Ölen, brennbaren Flüssigkeiten, Gasen, Speiseölen, Schwerölen, Speisefetten, Teer, Wachsöl und flüchtigen Lösungen wie z. B. Petroleum, Benzin, Verdünner oder ähnlichen Stoffen.
- glühender Asche oder Kohle, dadurch können Kunststoffteile beschädigt werden oder in Brand geraten.

1. DIE VORTEILE DES DELPHIN SYSTEMS

Wir bedanken uns für das Vertrauen, das Sie uns mit dem Erwerb des DELPHINs entgegenbringen.

Mit dem DELPHIN haben Sie sich für ein hochwertiges Luft- und Raumreinigungssystem entschieden. Der DELPHIN reinigt Ihre Raumluft mit Wasser – wie die Natur bei Regen. So steigern Sie Ihr Wohlbefinden im Haus.

Da Sie ca. 20.000 Mal am Tag atmen, ist die Luftwäsche die wichtigste Funktion des DELPHINs.

Der patentierte Klick-Lamella ermöglicht eine besonders effektive Bindung von Staub und Schmutz im Wasser.

Das DELPHIN Gerät ist in seiner Bauweise auf der Welt einzigartig. Mehrere internationale Patente sichern uns und Ihnen den technischen Vorsprung.

Der DELPHIN T8 wurde für Sie komplett neu entwickelt, mit 5 Zielen: leicht, handlich, stark, robust und langlebig.

FUNKTIONSSCHEMA:

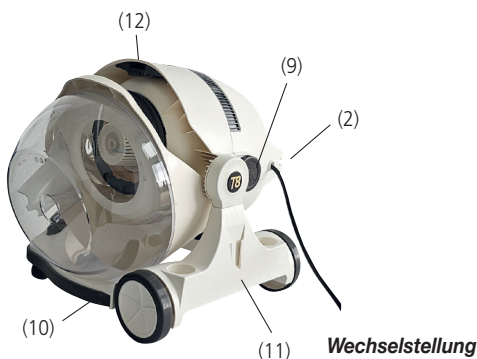


2. BEDIENELEMENTE AM DELPHIN T8

- (1) Tragegriff
- (2) Kabelhalter
- (3) Auslöser für Wasserbehälter
- (4) Aktionsknopf zum "Servieren" des Wasserbehälters
- (5) Griffmulde des Wasserbehälters
- (6) Ansaugöffnung
- (7) Gerätesteckdose: Für DELPHIN Zusatzgeräte, die Strom benötigen. Achtung: Stecken Sie nur Original DELPHIN Zusatzgeräte, wie die Elektrobürste oder den FLIPPER ein.



- (8) Geräteschalter mit Leistungsregelung: Die Leistung des DELPHINs kann durch einfaches Drehen des Geräteschalters zwischen Stellung "0" und max. Leistung den Bedürfnissen angepasst werden. "W" ist die Marke für den Fensterreiniger und "Eco" die wirtschaftlichste Einstellung.
- (9) Druckluftanschluss: ist normalerweise durch Abluftdeckel verschlossen.
- (10) Fahrgestell
- (11) Platz für Zubehör und Parkstation.
- (12) Griffmulde zum Tragen.



3. INBETRIEBNAHME

- Drücken Sie den Aktionsknopf (4). Dadurch wird Ihnen der Wasserbehälter entgegen gereicht. Nun greifen Sie mit Ihren Fingern in die Griffmulde des Wasserbehälters (5) und drücken mit Ihrem Daumen den Auslöser für den Wasserbehälter (3).



- Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur Oberkante des Zapfens mit kaltem Wasser (ca. 2 Liter, siehe S. 13).
- Vergewissern Sie sich, dass der Klick-Lamella richtig montiert ist. (Er ist bündig mit der Motorwelle.)
- Vergewissern Sie sich, dass der Einsaugstutzen im Wasserbehälter eingesteckt ist.
- Bringen Sie den Wasserbehälter wieder am DELPHIN an. Lassen Sie ihn an den Fingern baumeln wie bei der Entnahme. Bewegen Sie den Wasserbehälter zum Motorkopf hin, so dass der Klick-Lamella in das Loch in der Mitte des Behälters eintaucht. Der Haken des Behälters sucht sich durch den integrierten Magneten die richtige Stelle zum Einhängen. Nun führen Sie die Griffmulde einfach so lange zum Motorkopf, bis der Auslöser für den Wasserbehälter (3) selbst einrastet.
- Drehen Sie den DELPHIN wieder in die Arbeitsstellung, bis er hörbar einrastet.
- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und drehen Sie den Geräteschalter (8) auf die gewünschte Leistung. Der DELPHIN T8 regelt sich sanft auf die von Ihnen gewünschte Leistung. Das LED Licht schaltet sich ein.

4. ZUBEHÖR

0 Elektro-Saugschlauch



1 Fugendüse

Aussaugen von Fugen, Ritzen, Ecken oder ausblasen von Heizkörpern



2 Staubpinsel

Mit Haareinsatz:
Abstauben z.B. von Möbeln, Bildern und Elektrogeräten.
Ohne Haareinsatz:
Abfluss reinigen



3 Polsterdüse

Mit Aufsatz:
Polster, Kissen, Vorhänge und Decken
Ohne Aufsatz:
Flecken und Flüssigkeiten



4a Teleskoprohr



4b Elektro-Teleskoprohr



5 Besen

Glattböden, Wände und Decken



Verstellhebel
Florhöhe

Haltering

7 Elektrobürste (Tiefenreiniger)

Polster, Teppiche und Matratzen



Umschalter
Glattböden/Teppiche

6 Kombidüse



8 Vakuumbbeutel



9 Reinigungsbürste für Klick-Lamella



10 Reinigungs-Bürste für Wasserbehälter



0 Elektro-Saugschlauch

(Best.-Nr. 10870)

Der Elektro-Saugschlauch ermöglicht Ihnen die Verwendung vieler verschiedener Vorsätze. Der Elektro-Saugschlauch darf nur im Innenbereich verwendet werden.

1 Fugendüse

(Best.-Nr. 1200)

Mit der Fugendüse reinigen Sie Fugen, Nischen, Spalten oder Ecken. Wenn Sie den Saugschlauch **0** am Druckluftanschluss (9) einstecken, eignet sich die Fugendüse hervorragend zum Ausblasen von Heizkörpern oder Spalten.

2 Staubpinsel

(Best.-Nr. 1250)

Möbel, Regale, Zimmerpflanzen, Elektrogeräte, Bücher, Spielzeug, Autoradio und vieles mehr lassen sich mit dem Staubpinsel abstauben.

Ohne Haareinsatz (einfach herausziehen) beseitigen Sie Verstopfungen im Abfluss in Küche oder Bad (Seite 9). (Haareinsatz Best.-Nr. 1260). Für Hochglanzflächen oder empfindliche Flachbildschirme gibt es den Staubpinsel auch mit Ziegenhaar. (Sonderzubehör Best.-Nr. 1255)

3 Polsterdüse

(Best.-Nr. 0320)

Bestens geeignet zum Reinigen von Polstermöbeln, Autopolstern, Kissen und Decken. Die Borsten lösen zuerst den Schmutz, danach wird er weggesaugt. Der Aufsatz kann gedreht werden. Lose Stoffe wie Vorhänge oder Wolldecken werden dadurch nicht mehr eingesaugt.

Ohne Aufsatz verwenden Sie diese Düse zum Aufnehmen von Flüssigkeiten und zum Beseitigen von Flecken aus Teppichen oder Polstern (Seite 9).

4a Teleskoprohr

(Best.-Nr. 10265)

Das Teleskoprohr wird beim Arbeiten auf dem Boden verwendet, meist in Verbindung mit Kombidüse **6** oder Besen **5**.

4b Elektro-Teleskoprohr

(Best.-Nr. 10274)

Das Elektro-Teleskoprohr wird zusammen mit der Elektrobürste **7** verwendet. Das Rohr kann in Kombination mit dem nicht elektrifizierten Rohr verwendet werden, um besonders hoch liegende Bereiche zu erreichen.

5 Besen

(Best.-Nr. 9980)

Der Besen eignet sich hervorragend für Glattböden wie Parkett, Laminat oder raue Fliesen sowie für Wände oder Decken.

6 Kombidüse

(Best.-Nr. 0396)

Die umschaltbare Kombidüse ist zur sanften Reinigung von Teppichen und Glattböden geeignet. Bei Glattböden müssen die Borsten herausstehen.

7 Elektrobürste

(Best.-Nr. 10450)

Um Teppiche, Polster, Matratzen und Kissen richtig bis in die Tiefe zu reinigen, benutzen Sie die Elektrobürste (detaillierte Beschreibung Seite 10).



ACHTUNG:

Die Elektrobürste hat schnell drehende Teile, daher besteht die Gefahr des Einklemmens.

8 Vakuumierbeutel

(Best.-Nr. 0740)

Der Vakuumierbeutel wird eingesetzt um Bettdecken, Kissen und Plüschtiere von Milben zu befreien (Seite 11).

9 Klick-Lamella-Bürste

(Best.-Nr. 9970)

Der Klick-Lamella sollte nach jedem Gebrauch gereinigt werden. Dazu benutzen Sie die Klick-Lamella-Bürste mit Wasser (Seite 12).

10 Reinigungs-Bürste für Wasserbehälter

(Best.-Nr. 2561)

Zum Reinigen des Wasserbehälters.

5. REINIGUNGSARBEITEN

Wegen der enormen Reinigungsleistung des DELPHINs ist es bei den ersten Einsätzen wichtig, das Wasser während der Anwendung öfter zu wechseln.

Bitte beobachten Sie den Verschmutzungsgrad des Wassers besonders bei Reinigungsarbeiten mit der Elektrobürste. Wechseln Sie das Wasser anfangs ca. alle 3 Minuten, bevor es dickflüssig wird.

Wir empfehlen zur Grundreinigung von Matratzen, Fußböden und Teppichen die Elektrobürste ganz langsam zu bewegen, um auch wirklich in die Tiefe zu gehen. Durch die langsame Bewegung kann das Wasser die großen Schmutzmengen bei der Erstreinigung besser verarbeiten. Nach der Grundreinigung können Sie das Wasser, je nach Verschmutzungsgrad, länger benutzen.

5.1 LUFTREINIGUNG

Stellen Sie den DELPHIN T8 in die Raummitte. Mit dem Geräteschalter (8) regeln Sie die Leistung wunschgemäß. Mit geringer Leistung benötigen Sie für eine Raumgröße von 16 m² ca. 30 min., mit maximaler Leistung benötigen Sie ca. 15 min.

TIPP:

Bei jedem Einsatz des DELPHIN wird gleichzeitig Ihre Raumluft gewaschen. Mit angeschlossenem Schlauch ist der DELPHIN leiser.

5.2 ZUBEHÖR ANSCHLIESSEN

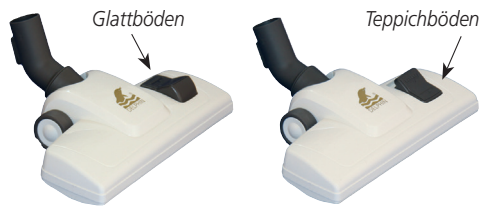
Um Reinigungsarbeiten durchzuführen, schließen Sie den Saugschlauch **0** an die Ansaugöffnung (6) an. Nun können Sie die verschiedenen Vorsätze auf den Handgriff aufsetzen. Die Fugendüse **1**, der Staubpinsel **2** oder die Polsterdüse **3** können direkt angeschlossen werden. Zusätzlich können Sie das Teleskoprohr **4a** Ihrem Wunsch entsprechend verwenden.

5.3 ABSTAUBEN

Die Luft wird durch das Abstauben mit dem Staubpinsel **2** und durch die längere Betriebszeit des DELPHIN immer reiner. Dadurch erreichen Sie nachhaltige Sauberkeit.

5.4 BODENREINIGUNG MIT BESEN ODER KOMBIDÜSE

Stecken Sie das Teleskoprohr **4a** in den Besen **5** oder die Kombidüse **6**. Danach stecken Sie den Handgriff des Saugschlauches in das Teleskoprohr. Der Clip wird dabei von selbst nach unten gedrückt und rastet nach leichtem Drehen der Rohre ein. Der Besen ist für die Reinigung von Glattböden, rauen Fliesen, Wänden und Decken vorgesehen. Die Kombidüse ist umschaltbar für Glattböden und Teppiche.



5.5 DRUCKLUFT / BLASEN

Zum Blasen entfernen Sie auf der DELPHIN Rückseite den Abluftdeckel (9) durch Drehen. Schließen Sie den Schlauch **0** dort an und setzen Sie die Fugendüse **1** fest auf. Nun können Sie Heizkörper oder tiefe Ritzen ausblasen. Nach dem Ausblasen reinigen Sie die Raumluft (siehe 5.1). Sie können so z.B. auch Luftballons oder ein Schwimmbecken aufblasen.



ACHTUNG:

Bitte nie auf Personen oder Tiere richten, da aufgesteckte Düsen durch den hohen Blasdruck wegfliegen können.



5.6 NASSREINIGEN

Beim Aufsaugen von Wasser immer beachten:

- Der Stecker des Elektro-Schlauchs muss ausgesteckt sein.
- Mit leerem Wasserbehälter beginnen
- Maximal 2 Liter Wasser aufsaugen
- Verwendetes Reinigungsmittel darf nicht schäumen



5.6.1 FLÜSSIGKEIT AUFSAUGEN / FLECKEN ENTFERNEN

Um Flecken aus Polstern und Teppichen zu entfernen, geben Sie Wasser und nach Bedarf auch etwas Reinigungsmittel auf den Fleck. Massieren Sie das Wasser und das Mittel ein, damit sich der Schmutz löst. Nun saugen Sie das schmutzige Wasser mit der Polsterdüse **3** (ohne Aufsatz) auf.

Spülen Sie die gereinigte Fläche mit klarem Wasser nach. Je trockener Sie die Fläche zum Schluss saugen, desto sicherer ist der Fleck weg.

TIPP:

- Schräge Flächen, wie z.B. die Rückenlehne einer Couch, benetzen Sie mit einer Sprühflasche.
- Um Kanten oder runde Polster abzusaugen, verwenden Sie die Fugendüse.
- Für häufigeren Einsatz oder größere Flächen empfehlen wir unseren FLIPPER (Sonderzubehör).

5.6.2 ABFLUSS REINIGEN

Um einen verstopften Abfluss freizusaugen, verwenden Sie den Staubpinsel **2** ohne den abziehbaren Haareinsatz. Beginnen Sie diese Aktion mit leerem Wasserbehälter. Falls saugen nicht direkt hilft, können Sie auch blasen (siehe 5.5). Bitte halten Sie dabei alle sonstigen Öffnungen an Waschbecken und Dusche mit Lappen zu, ansonsten wird Falschluff angesaugt oder der Schmutz wird herausgeschossen.

5.6.3 SCHLAUCHREINIGUNG

Nach dem Aufsaugen von Wasser ist es wichtig:

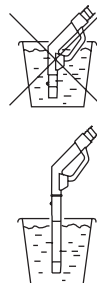
- Spülen Sie das Teleskoprohr **4a** und den Schlauch mit sauberem Wasser, indem Sie klares Wasser einsaugen (insbesondere nach Verwendung von chlorhaltigen Reinigungsmitteln). Achten Sie bitte auf den Füllstand im Wasserbehälter!
- Zum Trocknen stecken Sie den Saugschlauch in die Ausblasöffnung (9) auf der Rückseite des DELPHINs. So lassen Sie den DELPHIN ca. 4 Min. bei maximaler Leistung laufen. Lassen Sie die offene Seite des Schlauchs ins Freie blasen.



ACHTUNG:

Im Handgriff des Schlauchs ist eine Steckdose eingebaut. Tauchen Sie den Handgriff des Elektro-Schlauchs oder das Elektro-Teleskoprohr niemals in Wasser ein. Beim Aufsaugen von Wasser muss der Stecker am Saugschlauch ausgesteckt sein. Benutzen Sie zusätzlich das Teleskoprohr **4a**.

Den Elektro-Saugschlauch und das Elektro-Teleskoprohr nur trocken reinigen. Der Schlauch sollte regelmässig überprüft werden und darf, falls beschädigt, nicht verwendet werden.



Zum Wassersaugen empfehlen wir unser Sonderzubehör:

2-m-Schlauch
(Best.-Nr. 1240)
mit Rohrbogen
(Best.-Nr. 1235)



6. ELEKTROBÜRSTE

Die Elektrobürste **7** ist zur Tiefenreinigung von Teppichen, Teppichböden, Polstern und Matratzen besonders gut geeignet.

TECHNISCHE FEINHEITEN

Mit dem Verstellhebel kann die Elektrobürste der jeweiligen Teppichflorhöhe angepasst werden.

1 = niedriger Flor bis 3 = hoher Flor oder Felle

Beim Arbeiten mit der Elektrobürste regelt der DELPHIN automatisch auf "ECO". Danach können Sie die Leistung zwischen "ECO" und "MAX" regulieren.

6.1 ANWENDUNG

Verbinden Sie den Elektro-Saugschlauch mit dem DELPHIN und stecken Sie den Stecker am Saugschlauch in die Gerätesteckdose (7). Setzen Sie das Elektro-Teleskoprohr **4b** in die Elektrobürste **7**.

Rasten Sie das Rohr der Elektrobürste in senkrechter Stellung ein. In dieser Position ist die Elektrobürste abgeschaltet.

Um den Saugschlauch mit dem Rohr zu verbinden, öffnen Sie die Sicherheitsklappe der Steckdose am Handgriff des Schlauches und stecken Sie den Handgriff in das Elektro-Teleskoprohr.

Schalten Sie den DELPHIN auf niedriger Leistung ein.

Fixieren Sie die Elektrobürste mit dem Fuß und kippen Sie das Rohr in die gewünschte Stellung.

Die Elektrobürste schaltet sich ein und der DELPHIN T8 regelt automatisch auf "ECO".

Wenn Sie das Rohr der Elektrobürste in die senkrechte Parkposition zurückstellen, schaltet die Elektrobürste ab und der DELPHIN automatisch auf die vorgewählte Leistung zurück.



ACHTUNG:

- Vergewissern Sie sich vor dem Verbinden des Saugschlauchs, dass das Rohr in senkrechter Stellung eingerastet ist.

Ansonsten läuft die Elektrobürste bei eingeschaltetem DELPHIN sofort an.

- Berühren Sie nie während des Betriebs die rotierende Bürste. Es besteht die Gefahr des Einklemmens.
- Sollten Sie lange Haare tragen, beugen Sie sich während des Betriebes nicht über die Elektrobürste.
- Kinder dürfen nur unter Aufsicht der Eltern mit der Elektrobürste arbeiten!
- Benutzen Sie die Elektrobürste nur auf vollkommen trockenen Flächen.

6.2 MATRATZENREINIGUNG

Zur Matratzenreinigung bewegen Sie die Elektrobürste **7** langsam über die Matratze.

6.3 POLSTERREINIGUNG

Zur einfacheren Handhabung der Elektrobürste auf Polstern verbinden Sie den Elektro-Saugschlauch direkt mit der Elektrobürste. Bitte denken Sie dabei daran, die Sicherheitsklappe am Handgriff zu öffnen.

Nutzen Sie den Haltering, um die Bürste an Rundungen der Armlehnen oder senkrechten Flächen, wie die Rückenlehnen, entlang zu führen.

Bewegen Sie die Elektrobürste sehr langsam für eine tief wirkende Reinigung.



6.4 BETTENREINIGUNG/ VAKUUMIEREN

Bevor Sie vakuumieren, sollten Sie den Schlauch ausblasen (Seite 14). Geben Sie 3–5 Tropfen Eukal-Minz-Duftöl in frisches Wasser. Stecken Sie die zu reinigenden Gegenstände, z. B. Plüschtiere und Bettdecken, in den Vakuumbutel **8**.

- Schließen Sie den Schlauch wieder an der Ansaugöffnung (6) an.
- Stecken Sie den Staubpinsel **2** auf den Handgriff. Halten Sie den Staubpinsel direkt auf den Inhalt des Beutels. Verschließen Sie den Beutel, indem Sie ihn zwischen Handgriff und Staubpinsel zusammenraffen.
- Schalten Sie nun den DELPHIN ein und saugen Sie die Luft mit höchster Leistung aus dem Beutel.



Sobald der Beutel nicht mehr kleiner wird, ziehen Sie bei laufendem DELPHIN den Schlauch aus der Ansaugöffnung (6) und schließen ihn am Druckluftanschluss (9) an, bis der Beutel mit Luft gefüllt ist. Nachdem Sie den Schlauch aus dem Beutel entnommen haben, lassen Sie den Beutel 25 Minuten verschlossen stehen. Das Eukal-Minz-Duftöl tötet die Milben ab. Danach saugen Sie die vakuumierten Gegenstände mit der Polsterdüse **3** oder Elektrobürste **7** ab.



ACHTUNG:

DELPHIN nicht abschalten, während Vakuum im Plastikbeutel ist, da sonst Wasser aus dem Wasserbehälter in den Plastikbeutel gelangen kann.

6.5 WARTUNGSARBEITEN ELEKTROBÜRSTE

Ziehen Sie vor Beginn der Wartungsarbeiten den Netzstecker des DELPHINs. Lange Haare und Fäden, die sich um die Walze gewickelt haben, schneiden Sie mit einer Schere ab und ziehen die Reste heraus. Hier ist die quer verlaufende Rille sehr hilfreich.

Flachriemen oder Bürstenwalze wechseln bzw. nachstellen:

Drehen Sie die an der Unterseite angebrachten Drehverschlüsse um 90° und klappen die dunkle Bodenplatte nach vorne hoch.

Abgenutzte Bürstenwalze nachstellen:

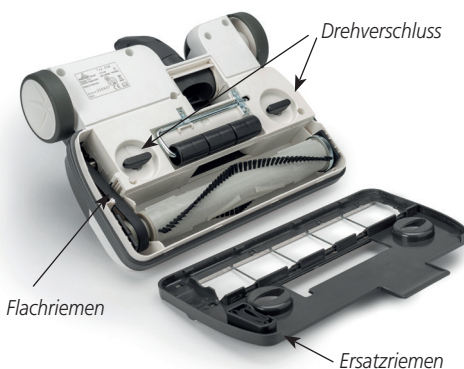
Nehmen Sie die Walze nur ein Stück hoch und drehen Sie die seitlichen schwarzen Lagerplatten bis die roten Markierungen sichtbar sind. Drücken Sie die Walze dann zurück ins Gehäuse. Nun stehen die Borsten wieder weiter hervor und arbeiten wie neu.

Bürstenwalze oder Flachriemen ersetzen:

Ziehen Sie die Bürstenwalze aus dem Gehäuse heraus. Legen Sie den neuen Riemen ein. Einen Ersatzriemen finden Sie in der Bodenplatte. Einen neuen Flachriemen oder eine neue Walze erhalten Sie bei Ihrem DELPHIN Berater oder der zuständigen DELPHIN Filiale. Montieren Sie die Bürstenwalze in umgekehrter Reihenfolge. Dabei ist zu beachten, dass von den seitlichen schwarzen Lagerplatten der Walze auf beiden Seiten entweder: 1. bei beiden die schwarzen glatten Flächen sichtbar sind oder 2. bei beiden die roten Markierungen sichtbar sind.

Elektrobürste schließen:

Hängen Sie die Bodenplatte vorn ein und klappen Sie diese nach unten. Danach verschließen Sie die Drehverschlüsse.



7. AUSSERBETRIEBNAHME

- Geräteschalter (8) auf "0" stellen und Netzstecker ziehen.
- Aktionstaste (4) drücken, um den DELPHIN in Wechselstellung zu bringen.
- In die Griffmulde des Wasserbehälters (5) greifen und mit dem Daumen den Auslöser des Wasserbehälters (3) drücken.
- Zum einfachen Entleeren des Wasserbehälters entnehmen sie den Einsaugstutzen. Eventuell den Behälter spülen und mit einem Tuch trocknen. Legen Sie danach den Einsaugstutzen in den Wasserbehälter.
- Klick-Lamella reinigen.
- Wickeln Sie das Kabel um den DELPHIN. Nehmen Sie es dann nach oben ab und hängen Sie es an den Kabelhalter (2). Fixieren Sie das Kabel, indem Sie den Netzstecker in den Klemmspalt ziehen.
- Hängen Sie den Wasserbehälter zum Kabel an den Kabelhalter (2) oder legen Sie ihn in das Fahrwerk. Durch die offene Aufbewahrung trocknet der DELPHIN vollständig aus.

Wichtige Hinweise:

- Stellen Sie das Gerät nie mit Wasser oder in feuchtem Zustand ab. Bringen Sie auch bei längeren Arbeitspausen das Gerät immer in die Aufbewahrungsposition 1 oder 2.
- Die Reinigung oder Wartung des DELPHIN darf nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



8. WARTUNG

8.1 KLIKK-LAMELLA REINIGEN

Die Funktion des DELPHIN T8 hängt von der Sauberkeit der L-förmigen Lamellen ab. Reinigen Sie deshalb den Klick-Lamella möglichst nach jedem Gebrauch: Nehmen Sie den Klick-Lamella ab und reinigen Sie ihn unter fließendem Wasser mit der Reinigungsbürste **9**. Trocknen Sie den Klick-Lamella und die Dichtung um den Klick-Lamella ab. Setzen Sie den Klick-Lamella wieder ein, indem sie ihn wieder auf seine Position zurücksetzen, bis es "Klick" gemacht hat.

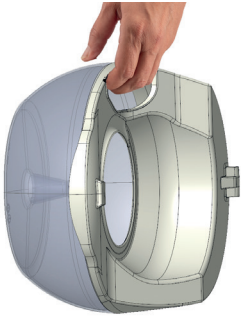
Für eine intensivere Reinigung können Sie die schwarze Dichtung um den Klick-Lamella abziehen. Beim wieder anbringen der Dichtung achten Sie bitte darauf, dass die Aussparungen in der Dichtung jeweils in die Stege eingehängt sein (siehe Abbildung rechts unten).



9. TIPPS

9.1 WASSER EINFÜLLEN UND AUSSCHÜTTEN

Eine einfache Möglichkeit zum korrekten Befüllen ist, den Behälter mit der Ausschüttkante an den Fingern baumeln zu lassen und mit kaltem Wasser füllen, bis das Wasser herausläuft. Damit gelingt Ihnen das korrekte Befüllen auch an kleinen Waschbecken wie in Bad oder Toilette.



Entnehmen Sie zum Entleeren des Behälters den Ein-saugstutzen. Dadurch erhalten Sie eine klar definierte Schüttkante und können den DELPHIN Wasserbehälter sehr zielgenau und vollständig entleeren.

9.2 FAHRGESTELL (10) MIT INTEGRIERTER ZUBEHÖRAUFNAHME (11)

Das Fahrgestell hat eine Parkstation, in der Sie das Rohr mit Kombidüse oder Besen abstellen können. Ebenso können Sie in diesem Bereich häufig verwendete Zubehörteile unterbringen, um diese immer griffbereit zu haben.



9.3 PAUSENFUNKTION

Wenn Sie öfter am Tag saugen, oder Arbeitspausen machen, bringen Sie den DELPHIN vor der Pause mit Hilfe des Aktionsknopfes in die Wechselstellung. Durch einfaches Lösen des Wasserbehälters wird dieser vom Fahrgestell aufgefangen und es entsteht ein Lüftungsspalt zwischen Motorteil und Wasserbehälter. Das ist die beste Position, um Arbeitspausen ohne Wasserwechsel zu überbrücken. So können Sie morgens das Wasser einfüllen und über den Tag hinweg mehrfach nutzen.



9.4 TREPPENREINIGUNG

Zum Reinigen von Treppen können Sie das Fahrgestell seitlich wegschwenken und auf dem Wasserbehälter abstellen. Heben Sie dazu den DELPHIN etwas hoch und drücken den Aktionsknopf (4). Die gummierte Stoßleiste bremst den DELPHIN.

Falls ein Teppich auf der Treppe liegt, stecken Sie den Handgriff ohne Rohre direkt in die Elektrobürste.



9.5 SCHLAUCH AUSBLASEN

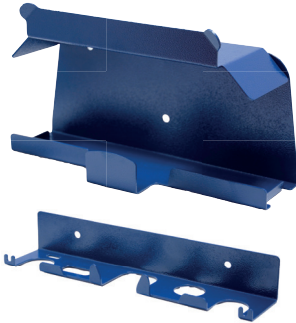
Um den Schlauch zu reinigen oder eine Verstopfung zu entfernen, nehmen Sie den Abluftdeckel (9) ab und stecken Sie den Schlauch dort an. Blasen Sie mit dem Handgriff in die Ansaugöffnung (6), damit der gelöste Schmutz ins Wasser geblasen wird. Bei starker Verstopfung hilft es, den Schlauch mehrfach zu biegen.

10. SONDERZUBEHÖR

10.1 WANDHALTER

(Sonderzubehör Best.-Nr. 0100)

Mit diesem Wandhalter ist das Zubehör des DELPHIN immer aufgeräumt und schnell griffbereit.



10.2 FLIPPER NASSREINIGER

Sie haben Flecken im Polster oder auf dem Teppich?

Sie ärgern sich über dunkle Fugen zwischen den Fliesen?
Sie wollen gerne in einem Arbeitsgang saugen, wischen und trocknen – sofort begehbar?

Für diese Zwecke wurde der FLIPPER entwickelt.
Er wäscht Teppiche, Polster oder Böden Zentimeter für Zentimeter mit frischem Wasser.



10.3 SAUGSCHLAUCH OHNE ELEKTRIFIZIERUNG

Für die Treppenreinigung empfehlen wir den 4-m-Saugschlauch ohne Elektrifizierung (Best.-Nr. 1241) mit Rohrbogen (Best.-Nr. 1235).

Und zum Aufsaugen von Wasser den 2-m-Schlauch ohne Elektrifizierung (Best.-Nr. 1240) mit Rohrbogen (Best.-Nr. 1235).



10.4 AROMATISIEREN DER RAUMLUFT

Die Anwendung von natürlichen Duftölen ist eine feinsinnliche Therapie. Die ätherischen Öle werden aus aromatischen Pflanzen und Bäumen gewonnen. Die Ursprünge reichen bis in die ägyptische Frühzeit zurück. Die positive Wirkung der vielseitigen Anwendungsmöglichkeiten hat ihre Gültigkeit bis heute erhalten.

Geben Sie ca. 3 Tropfen des von Ihnen gewünschten DELPHIN Duftöls ins Wasser. Schalten Sie den DELPHIN ein. Nun wird die Raumluft gereinigt und aromatisiert. Gleichzeitig können Sie auch noch andere Reinigungsarbeiten durchführen.



ACHTUNG:



Verwenden Sie im DELPHIN nur DELPHIN Duftöle der Firma PROAIR. Diese Öle sind speziell hergestellt zur Verwendung im DELPHIN und daher auf den Kunststoff abgestimmt. Verwenden Sie die Öle nur in Verbindung mit Wasser.

- Immer erst Wasser in den Behälter füllen und dann das Öl zugeben.
- Öle anderer Hersteller beschädigen den Kunststoff des Wasserbehälters. Beschädigungen aufgrund der Verwendung von Ölen anderer Hersteller sind durch die Garantie nicht abgedeckt.

Rendezvous der Düfte (Sonderzubehör)

DELPHIN Duftöle sind 100 % naturreine Öle. Sie enthalten keinen Alkohol, keine Konservierungsstoffe und keine künstlichen Duftaromen.

Motivation

Komposition aus Orange, Vetiver, Wacholderbeere, Sandelholz und Krause Minze. Dezent süßlich, wirkt anregend. Für bessere Konzentration und mentale Frische.

Zitrus

Mischung aus Orange, Bergamotte und Zitrone. Erfrischender Wohlgeruch gibt neuen Schwung.

Eukal-Minz

Japanische Minze und Eukalyptus. Die angenehm kühlende Duftnote vermittelt Frische. Es hat eine desinfizierende Wirkung und ist daher bei Erkältungen sehr zu empfehlen.

Lavendel pur

Extrakt aus Lavendelblüten. Beruhigt und belebt zugleich.

Zirbelkiefer

Frisch, holzig, würzig. Dieses Öl hat eine reinigende und stärkende Wirkung. Es verbessert den Tiefschlaf.

Aromabad zur Luftreinigung

Sorgen Sie für eine gesunde Sauberkeit durch die luftreinigenden Öle von Zitroneneukalyptus, Wacholderbeere und Zypresse. Diese naturreinen ätherischen Öle wirken sehr erfrischend und neutralisieren unangenehme Gerüche.

11. FEHLFUNKTIONEN

10.5 SPRÜHFLASCHE

Zum Desinfizieren, Reinigen von Oberflächen und Befuchten von Pflanzen oder Räumen.

Die Sprühflasche mit dem entsprechenden Medium füllen. Saugschlauch auf der Rückseite des DELPHIN anschließen und einschalten. Nun entscheiden Sie mit Ihrem Abstand zu den Objekten, wie stark die Beaufschlagung sein soll.

- Zur Oberflächendesinfektion empfehlen wir einen Abstand von 3 m. So erreichen Sie eine hauchfeine Oberflächenbenetzung.
- Zum Reinigen brauchen Sie einen Abstand von 3-5 cm. Geben Sie dazu Wasser und Reinigungsmittel in die Sprühflasche.
- Ein Abstand von 50 cm verwenden Sie beim Befuchten von Pflanzen.



Sollte trotz unserer umfangreichen Qualitäts- und Funktionsprüfungen Ihr DELPHIN T8 eine Störung aufweisen, so können Sie mit den Hinweisen gemäß Punkt 11.3

“Mögliche Störungen“ die Fehlerursache finden und oft selbst beheben.

11.1 DER DELPHIN IST UMGEFALLEN / WASSER TROPFT AUS DEN LUFTSCHLITZEN

- Ziehen Sie sofort den Netzstecker. Stellen Sie das Gerät wieder auf.
- Schalten Sie den DELPHIN aus.
- Nehmen Sie den Wasserbehälter (5) aus dem DELPHIN und entleeren Sie diesen.
- Kontrollieren Sie den Klick-Lamella auf Sitz und Sauberkeit!
- Starten Sie den DELPHIN mit leerem Wasserbehälter im Freien und lassen Sie das Gerät zum Austrocknen der inneren Luftführung ca. 15 – 20 Minuten mit max. Leistung laufen. Dabei tritt eventuell feuchte Luft aus.
- Nun können Sie den Wasserbehälter wieder füllen und Ihre Arbeit fortsetzen.
- Wenn nun kein Wasser mehr aus den Luftschlitzen austritt, ist alles wieder in Ordnung.

11.2 WENN SIE OHNE KLIKK-LAMELLA GESAUGT HABEN

folgen Sie der Beschreibung 11.1

11.3 MÖGLICHE STÖRUNGEN

Problem	Mögliche Ursachen	Abhilfe
DELPHIN läuft nicht oder Wasser wird nicht beleuchtet	Anschlusskabel nicht bzw. nicht ganz eingesteckt. Wasserbehälter ist nicht eingebaut. Einsaugstutzen nicht oder nicht korrekt im Wasserbehälter eingesteckt. Steckdose ohne Strom.	Stecker ganz in Steckdose einstecken. Wasserbehälter einsetzen. Einsaugstutzen in Wasserbehälter korrekt einsetzen. Sicherung überprüfen.
Unruhige, laute Motorgeräusche	Zu viel Wasser im Behälter. Klick-Lamella verschmutzt. Klick-Lamella beschädigt.	Wassermenge reduzieren. Klick-Lamella reinigen. Klick-Lamella durch neuen ersetzen.
Geringe Saugleistung	Rohr, Saugdüse oder Elektrobürste verstopft. Schlauch verstopft. Klick-Lamella verschmutzt.	Gerät ausschalten und Verstopfung beseitigen. Siehe 9.4 Klick-Lamella abnehmen u. reinigen.
Wasser tritt aus dem DELPHIN	DELPHIN umgefallen, Wasserbehälter überfüllt. Klick-Lamella verschmutzt oder fehlt.	Siehe 11.1 Klick-Lamella reinigen; und siehe 8.1
Übelriechende Abluft	Gerät mit Schmutzwasser aufbewahrt. Gerät mehrfach nach Gebrauch nicht ausgetrocknet. Klick-Lamella nicht gereinigt.	Wasser austauschen und Wasserbehälter getrennt aufbewahren. Gerät vom Händler reinigen lassen. Klick-Lamella reinigen.
Wasserbehälter voll Schaum	Seife oder Reinigungsmittel im Wasser. Teppiche mit Shampoo-Resten.	Wasser austauschen. Wasser öfter austauschen.
Staub tritt aus	Wasser fehlt oder Wasserstand zu niedrig. Wasser zu schmutzig. Klick-Lamella verschmutzt. Mit der Elektrobürste zu große Mengen Schmutz zu schnell aufgesaugt. Nicht wasserbindende Stäube aufgenommen.	Wasserstand korrigieren. Wasser austauschen. Klick-Lamella reinigen. Langsamer saugen. Diese Stäube vermeiden.
Brandgeruch	Defekt in der Elektronik oder Kabel beschädigt.	DELPHIN Berater verständigen.
Elektrobürste läuft nicht	Anschlussrohr in Parkstellung. Stecker am Schlauch nicht oder nicht richtig eingesteckt. Bürstenwalze abgenutzt.	Mit dem Fuß die Elektrobürste fixieren und das Rohr abwinkeln. Kabelverbindung überprüfen, Stecker korrekt einstecken. Bürstenwalze erneuern.
nimmt Fussel nicht auf Elektrobürste schaltet ab	Elektrobürste wegen Blockierung abgeschaltet.	DELPHIN ausschalten, die Blockade entfernen und den DELPHIN wieder einschalten.

Wenn trotz Beachtung der oben aufgeführten Punkte das Problem nicht behoben ist, verständigen Sie bitte Ihren Berater oder die DELPHIN Filiale.

12. TECHNISCHE DATEN

DELPHIN T8

Gerätebezeichnung: DELPHIN T8
Nennspannung: 220-240 V 50/60 Hz
Leistungsaufnahme: 1200 W max. 1400 W
Schutzklasse: 
Schutzart: IP X4
Schallemission: 70 dBA (gemessen in 1 m Abstand)
Prüfzeichen:  
Gewicht: 7,1 kg
Länge/Breite/Höhe: 37,5cm/30,5cm/40cm

DELPHIN ELEKTROBÜRSTE

Gerätebezeichnung: ESB
Nennspannung: 220-240 V 50/60 Hz
Leistungsaufnahme: 100 W
Schutzklasse: 
Schutzart: IP 20
Prüfzeichen:  



EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Das Gerät DELPHIN T8 inklusive Zubehör ist entwickelt, konstruiert und gefertigt in Übereinstimmung mit der Verordnung 2023/988/EU und den Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU und 2009/125/EC in alleiniger Verantwortung der PROAIR GmbH Gerätebau.

Folgende harmonisierte Normen sind angewandt:

IEC 60335-2-2: 2019, IEC 60335-2-54: 2008 (Ber. 2019), IEC 60335-1: 2010 (Ber. 2016), EN 55014-1: 2017, EN 55014-2: 2015 (Ber. 2016), EN 61000-3-2: 2019, EN 61000-3-3: 2013 (Ber. 2019), EN 62233: 2008 bzw. IEC 62233: 2005

Eine technische Dokumentation im Sinne der Richtlinien ist vollständig vorhanden.

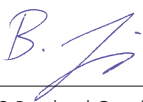
Die zu diesem Gerät gehörende Bedienungsanleitung liegt in der Landessprache des Anwenders vor.

Hersteller:



PROAIR GmbH Gerätebau
Reute 17/1
D-88260 Argenbühl

01.09.2024
Argenbühl


CEO Bernhard Grassinger

GARANTIE

GEWÄHRLEISTUNG

Für diesen DELPHIN T8 gewährt die Firma PROAIR bei privater Nutzung unter Einschluss der gesetzlichen Gewährleistung eine Garantie von insgesamt 5 Jahren. Auf den Motor, die Elektronik und das Turbojet-Gebläse erhalten Sie 10 Jahre Garantie.

Außerhalb der privaten Nutzung ist die Garantie auf das Gerät, einschließlich der gesetzlichen Gewährleistung, auf 3 Jahre begrenzt. Auf den Motor erhalten Sie 5 Jahre Garantie.

Übliche Verschleißteile wie Besen, Bürsten, Staubpinsel und Flachriemen sind von der Garantie grundsätzlich ausgeschlossen.

Die Garantiezeit beginnt ab dem Auslieferungsdatum an den Endkunden. Garantieleistungen sind Instandsetzung oder Neulieferung nach Wahl der PROAIR GmbH. Die Garantie entspricht der gesetzlichen Gewährleistung.

Weitergehende Ansprüche gegen den Verkäufer oder die PROAIR GmbH Gerätebau aus dieser Garantie sowie eine Haftung für Schäden, die nicht an dem Gerät selbst entstanden sind, sind ausgeschlossen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden.

Ein Garantiefall liegt nicht vor, wenn:

- der Fehler auf eine Störung im Netz (z. B. Blitzschlag, Überspannung) zurückzuführen ist
- der Fehler durch externe Einflüsse verursacht wurde
- der Fehler die Folge natürlicher Abnutzung ist
- der Klick-Lamella nicht gereinigt wurde
- das Gerät mit Wasser überfüllt wurde
- das Gerät bei Reinigungsarbeiten ohne Wasser betrieben wurde
- das Gerät mit Duftölen anderer Hersteller betrieben wurde
- das Gerät mit heißem Wasser betrieben wurde.

Der Anspruch auf Garantieleistung erlischt, wenn:

Typenschild oder Seriennummer am Gerät entfernt sind. Ebenso erlischt die Garantie, wenn am Gerät manipuliert wurde (Eingriffe, die über die in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Pflege, Wartung und Fehlersuche hinausgehen) sowie bei vorsätzlicher oder grober Fahrlässigkeit am Gerät.

Es ist wichtig, die Bedienungsanleitung zu beachten und den Anweisungen darin zu folgen.

Die Durchführung der Garantieleistung erfolgt durch:

Ihren Gebietshändler oder die PROAIR GmbH Gerätebau.

HABEN SIE SCHON DARÜBER NACHGEDACHT, WARUM IMMER MEHR MENSCHEN DELPHIN BERATER WERDEN MÖCHTEN?

1. Weil der DELPHIN Menschen glücklich macht mit anhaltender Sauberkeit und Wohlbefinden.
2. Weil der DELPHIN vielen Familien täglich Erleichterung verschafft.
3. Weil der DELPHIN beruflich eine besondere Chance bietet.

Helfen auch Sie, andere mit anhaltender Sauberkeit glücklich zu machen.

UNSERE EMPFEHLUNG AN SIE:

Lassen Sie sich Ihre Möglichkeiten aufzeigen: Fragen Sie bitte Ihre DELPHIN Beratung, wie auch Sie DELPHIN Berater/in werden können. Es könnte Ihre größte berufliche Entscheidung sein.

Falls Sie diese Bedienungsanleitung gerne in elektronischer Form haben möchten, wenden Sie sich bitte an Ihren DELPHIN Händler.

ENDLICH
FREI
DURCHATMEN



Made by



Ihr DELPHIN Händler:

Ihre persönliche DELPHIN Beratung: